

ACC AG 57/47/TN.4 10000/148/2113 PRIVATE LAW 413:
MAY - AUG 1945

0-1-3-7

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

148/2113

PRIVATE RAILWAYS: PIACENZA - BETTOLA -

MAY - AUG. 1945

11/1/55
57/47/5

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, A.C.,
(RAIL DIVISION)
C/O Transportation (Mr) Main,
U.S.N.

5 August 1943

Tele : 84, 2236
Our ref: 87/44/11.4

TO : Lt. Col. A.H. STONE
Civil Engineering Branch.

SUBJECT: Repairs to Private Railways - Bologna Compartment.

1. Reference is to request and plans for reconstruction of Private Railways Division-Matilda and Ferro-Coldare.
2. Movements suggest the solution for reconstruction should continue, but give no priority. Both of the lines serve agricultural areas and would be of some assistance in meeting economic needs.
3. A letter has been sent to Regional Commissioners Emilia Region indicating that the correct procedure is for the private railways to submit their requests to the local inspectors for private railways, who will submit to their Headquarters here. The private railways can borrow money for reconstruction, and with no priority established, it is presumed the Headquarters will permit the railway to rebuild with such materials as they are able to obtain.

Audrey May
for Chief,
Rail Division.

Copy for Movements (rail)

2190

57/47/4
CRW/gfh

TRANSPORTATION SUB COMMISSION

INTER OFFICE MEMORANDUM

Tel : 478704

1 August 1945

488/3/Tn 3

SUBJECT : Repairs to Private Railways - Bologna Compartimento.

TO : Rail Division (Tn.4)

1. Reference your AC/44/Tn 4 dated 31 July '45.
2. The schemes for reconstruction of bridges on the Private Railways Piacenza-Bethola and Ferra-Codigoro should continue, although it is not possible to give any priority for this work.
3. It is understood that both lines serve large agriculture areas, which means that any rail links that can be made available will provide an ultimate saving of motor transport and petrol and generally ease the distribution problems.
4. Enclosures are returned herewith.

For Chief Movements Division

C.R. Worthington
C.R. WORTHINGTON,
Major

599

44-52
57/47/5
ACP

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.E.F.

Tel. 843238
Ref. AC/44/Tn 4

31 July 45

SUBJECT : Repairs to Private Railways - Bologna Compartimento.

TO : Movements (Rail)
In Sub-Commission HQ AC

1. We have received some papers concerning requests for bridges to be repaired on the Piacenza-Bettola and Ferrara-Codigoro Private Railways.
2. Please say if you have any interest in these lines.

gab
Chief,
Rail Division.

508

843238

new file

57/47/A

12 June 45

Ref:

Subj: Electric Railway
To: The RegionalPiacenza-Bottola.
Commissioner Emilia Region

1. Reference provision of Commissioners letter file RIX/PZ-FA of 5 June 45 and Regional Engineers letter file RIX/PZ/18 of 7 June.

2. It is noted that a copy of the application for increased fares by above mentioned Railway was forwarded to the General Inspectorate M.C.T.C. Rome.

3. The General Inspectorate M.C.T.C. will review the application and take necessary action. ~~All matters concerning~~ ^{Finance, Rehabilitation etc., should} ~~be handled by the~~ ^{PRIVATIZED} Railway concerned direct with the General Inspectorate.

By Command of Rear Admiral
5 June

1. Reference provision of Commissioners letter file RIX/PZ-FA of 5 June 45 and Regional Engineer's letter file RIX/PZ/18 of 7 June.

2. It is noted that a copy of the application for increased fares by above mentioned Railway was forwarded to the General Inspectorate M.C.T.C. Rome.

3. The general Inspectorate M.C.T.C. will review the application and take necessary action. ~~All matters concerning~~ ^{Finance, Rehabilitation etc., should} ~~be handled by the Railway concerned~~ ^{PRIVATISED} direct with the general Inspectorate.

By Command of Rear Admiral
5090

Alfonso Drago

HEADQUARTERS EMILIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
Public Works & Utilities Division
APO 394

WMA/po

Reference: XIX/PU/18

7 June 1945

Subject : Electric Railway, Piacenza - Bettola.

To : Director, Public Works and Utilities Sub-Commission
Hq, Allied Commission
APO 394

1. Attached hereto is correspondence in connection with rates and operation of an electric railway.

2. It is our understanding that this comes under the Transportation Sub-Commissioner or the M.R.S. of the Italian Government. Please forward to the proper party for reply or action.

For the Regional Commissioner:

WILLIAM H. SPANN
Lt Col. AUS
Regional Engineer Officer

cc.
P.O. Piacenza

r 02

HEADQUARTERS
Province of Piacenza, Emilia Region
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

5 June 1945

REFERENCE: RIX/PZ-Pa

SUBJECT : Electric Railway - Piacenza - Bettola (Public Works)

TO : Regional Commissioner, Hq, Emilia Region, AMG.

1. Enclosure covers request for raising of fares on v/n electric railway as condition for operation. It could otherwise function immediately. Advice is requested.

LEWIS W. McINTYRE,
Major, AUS,
Provincial Commissioner.

5095

SOCIETÀ ITALIANA DI FERROVIE E TRAMVIE

Anonima — Capitale L. 3.200.000 — Sede in PIACENZA

C. P. E. 1054

Prot. N. 161-344

Pos. N. _____

da citare nella risposta

Allegati N. _____

Risposta a nota N. _____

del _____

Telegrammi GUIDOVIE - Piacenza

Telefono: 31-39 . . Direzione - Amministrazione

31-38 { Servizi Tecnici
Stazione-Scalo

PIACENZA, 30 maggio 1945

OGGETTO:

Ferrovia Piacenza-Bettola
Riattivazione servizio ri-
dotto. =

Al MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

Ispettorato Generale Motorizzazione Civile
e Trasporti in Concessione R O M A

per il tramite
dell'ISPEZZORATO COMPARTIMENTALE di BOLOGNA
alla PREFETTURA di PIACENZA
alla AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE di PIACENZA
alle AMMINISTRAZIONI COMUNALI di PIACENZA
PODENZANO
VIGOLZONE
PONTEDELLOLIO
BETTOLA

e per conoscenza
Al GOVERNO MILITARE ALLEATO

PIACENZA

La Società sottoscritta, richiamato quanto già comunicato in merito ai danni di guerra subiti dalla ferrovia Piacenza-Bettola con particolare riferimento alla quasi totale distruzione della stazione campolina di Piacenza, ai gravi danni subiti dalla stazione di Pontedellolio e particolarmente della sottostazione di conversione e trasformazione e soprattutto alla gravissima interruzione del Ponte in cemento armato in curva sul Torrente Nure - che ha irrimediabilmente, almeno per lungo tempo, diviso la linea in due tronconi, - si è posta il problema della possibilità tecnica ed economica di un ripristino immediato di un sia pur ridotto e disgiunto servizio, come urgentemente richiesto da Autorità e pubblico.

Tale problema è, per la parte tecnica con sforzi e gravi spese, anticipato sempre interamente dalla Società (anche per questo ridotto ormai allo estremo delle sue risorse), stato risolto coll'apprestamento di tutte le occorrenze per effettuare un servizio sui due tronconi

SOCIETÀ ITALIANA

DI

FERROVIE E TRAMVIE

Foglio 2°)

della ferrovia a monte ed a valle di Pontedellolio (progr. Km. 21,600 rispetto alla lunghezza totale di Km. 33) limitato a 3 coppie di treni giornalieri passeggeri, con eventuale giorno di sospensione settimanale, imposta della indisponibilità di materiale rotabile di scorta sul tronco Piacenza-Cave Albareola e con esclusione per ora del servizio merci, salvo il collettame, dovute pure alla indisponibilità di idonei mezzi di trazione sullo stesso tronco.

In effetto il servizio così ridotto è parificabile a quello di una mal servita autolinea perchè il trasbordo a circa 2/3 del suo tragitto costituirà evidentemente un serio disagio continuativo per i passeggeri.

E' però subito da considerare che se una autolinea ha, ad esempio, un costo per passeggero-Km. di uno, il costo di analogo trasporto sulla ferrovia in sede propria così ridotta e mutilata, può salire a dieci, se si vuole, com'è necessario, provvedere anche solamente alla normale manutenzione e conservazione della consistenza ferroviaria, con particolare riferimento alla parte legnosa dell'armamento, e se si vuol far fronte agli incontestabili diritti del personale sia in servizio, sia in aspettativa.

In queste condizioni la Società dichiara di essere soltanto nella possibilità di riaprire il servizio ferroviario, come sopra programmato applicando le stesse tariffe già autorizzate per il corrispondente autoservizio Piacenza-Pontedellolio, del quale si considera provvisoriamente sostitutivo e precisamente: (L. 1,50 passeggero-Km.) per i viaggiatori di I^a classe, riducendo tale tariffa a L. 1,08 per i viaggiatori di III^a classe, in ogni caso tasse erariale 6 % compresa.

Per tale servizio la Società, salvo sempre impedimenti o casi di forza maggiore, può assicurare la continuità per un periodo non superiore a mesi due essendo priva dei mezzi economici necessari ad integrare il previsto sicuro deficit di esercizio per un periodo superiore.

Con ciò la Società, dopo aver dato prova di saper affrontare ogni sacrificio pur di attivare l'esercizio della Ferrovia, si dispone all'ultimo definitivo suo sforzo ed ancora una volta fa appello al Ministero intestato ed a tutti gli Enti interessati, perchè nell'ambito delle possibilità previste dalle leggi vigenti, ed occorrendo anche con provvedimenti eccezionali, sia mantenuta la Società nelle condizioni economiche indispensabili per continuare il sia pur ridotto servizio e soprattutto le siano dati gli urgenti mezzi necessari per la più pronta ricostruzione tra l'altro del Ponte sul Nure, chiave di ogni più rapida normalizzazione del traffico ferroviario e con essa della stessa sopravvivenza della Ferrovia.

Salviamo la Ferrovia Piacenza-Bettola!

509

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

A. M. G.

SUBJECT : re-establishment of Piacenza-Bettola rail-way . =

The Italian Rail-way Company has considered the problem of the economical and technical possibility of starting, immediately the run, on the Rail-way Piacenza-Bettola, as it is urgently requested by Authorities and civilian people.

The war damages are many especially in the Piacenza station, and on the Nure bridge.

This problem, concerning the technical part, has been resolved, and now it is possible, to start a service of 3 samples of trains a day on 2 large-trucks, to the north and to the south of Pontedell'olio (Km. 21,600) - The goods transport, is still impossible for the moment. This present service, will happen, only a few times a week, because, there is not sufficient carriageable material, on the truck Piacenza-Cave Albareola. - This service may be considered, like a bad bus service, because, the travelers, will change train at the 2/3 of their journey.

We must consider, also, that if a bus service, will cost a certain price for each traveler, this rail-way service will cost 10 times as much. This if we have to provide for the simple up-keep of the rail-way, at present, in such a bad condition, and for the staff rights.

According to this conditions, our Company, will be able to start the rail-way service, only at the same rate, of the Bus service. This rate is: 1 class traveler L. 1.50 a Km.
1st " " " 1.08 a Km.

Our Company, will assure this service for a period of 2 months, being ~~un~~provided, with economical needs, to prevent a sure deficit, in the case of a longer service.

Now, we Apply, to every body to whom ^{may} it concerned to give us all the help to start our work. The most important thing, is some material to repair the Nure bridge - Only in this case we shall start to work.

F. G.

0118